

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **29 (1911)**

Heft 3

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>te</sup> Semester 3  
Anland: Zuschlag des Postes  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich (ausgenommen Son- und Feiertage) **Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement** **Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce** Paratt 1 à 2 fois par jour (les dimanches et jours de fête exceptés)  
Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER** Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**  
Insertionspreis: 25 Cts. die funfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.) Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

**Inhalt — Sommaire**  
Titres disparus (Abhanden gekommene Wertitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Déchets d'or et d'argent (Gold- und Silberabfälle).

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Wertitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du tribunal du district des Franches-Montagnes somme tout détenteur inconnu des titres suivants de les produire au greffe du tribunal, à Saignelégier, dans le délai de trois ans, dès la publication des présentes, faute de quoi l'annulation sera prononcée:  
1<sup>o</sup> Une action de la Caisse d'Épargne et de Crédit, à Saignelégier, au nom de Conrad Simonin, en son vivant professeur, au Landeron, d'un capital de fr. 100.  
2<sup>o</sup> Un carnet d'épargne, folio 5415, en faveur de Demoiselle Julia Noirjean, à Césay, d'un capital de fr. 1077.70. (W 2<sup>o</sup>)  
Saignelégier, le 3 janvier 1911.  
Le président du tribunal: Studer.

Le président du tribunal du district de Lausanne, au détenteur inconnu des titres suivants, qui sont égarés, savoir:  
Dix actions anciennes, au porteur, chacune du capital primitif de fr. 500 au nominal, actuellement réduit à fr. 100, de la Compagnie du chemin de fer de Lausanne à Ouchy et des Eaux-de-Bret, à Lausanne, n<sup>os</sup> 1711 à 1720 inclusivement.  
A l'instance de Dame Iselin-La Roche, à Bâle, sommation vous est faite de produire ces titres au greffe du tribunal du district de Lausanne, dans un délai de 3 ans dès le 7 janvier 1910, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2<sup>o</sup>)  
Lausanne, le 5 janvier 1910.  
Le président: Paul Meylan.

Sous la date du 29 décembre 1910, le président du tribunal du district de Montier, en application des art. 13, 97 et 102 de la loi fédérale sur le contrat d'assurance et 849 et s. C. O., a prononcé l'annulation de la police d'assurance sur la vie, contractée par Alcide Biedermann, ci-devant facteur, à Tavannes, auprès de la caisse de prévoyance suisse d'assurances sur la vie «Patria», succursale de Berne, le 1<sup>er</sup> août 1881, n<sup>o</sup> A 1360, ce qui par les présentes est rendu public. (W 460<sup>o</sup>)  
Montier, le 29 décembre 1910.  
Le greffier du tribunal: F. Degoumois, notaire.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Zürich — Zurich — Zurigo**  
1911. 3. Januar. Inhaber der Firma S. Suter in Zürich III ist Sigfried Suter, von Freienwil (Aargau), in Zürich III. Baugeschäft. Anwandstrasse 66.  
3. Januar. Inhaberin der Firma L. Birchmeier-Brose in Dietikon ist Louise Birchmeier, geb. Brose, von Würenlingen (Aargau), in Dietikon. Handel in Fichtennadel-Pastillen und -Sirup. Urdorferstrasse.  
3. Januar. Die Firma S. Wyler Söhne in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 152 vom 17. Juni 1909, pag. 1089), Gesellschafter: Simon und Joseph Wyler, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.  
Joseph Wyler-Bernheim, in Zürich I, und Simon Guggenheim, in Zürich III, beide von Ober-Endingen, haben unter der Firma S. Wyler Sohn & Co. in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1911 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «S. Wyler Söhne» übernimmt. Manufakturwaren en gros und Export. Löwenstrasse 5.  
3. Januar. Die Firma H. Roths in Mändedorf (S. H. A. B. Nr. 273 vom 27. Oktober 1910, pag. 1853) ist infolge Assoziation erloschen.  
Hans Roths, von Balingen (Baden), in Mändedorf, und Georg Schwyzer, von Zürich, in Zürich II, haben unter der Firma H. Roths & Co. in Mändedorf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1911 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «H. Roths» übernimmt. Fabrikation von Gleitschutzdecken und Reparaturwerkstätte für Pneumatik und Luftschläuche. Im Hasenacker.  
3. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Weickh & Carminati in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 135 vom 24. Mai 1910, pag. 933) hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.  
Inhaber der Firma Otto Weickh in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Otto Carl Friedrich Weickh, von Ellwangen a. J. (Württemberg), in Zürich I. Lederhandlung. Müllerstrasse 66.  
3. Januar. In der Firma Trüb, Fierz & Co. in Hombrechtikon (S. H. A. B. Nr. 313 vom 13. Dezember 1910, pag. 2109) ist die Prokura des Conrad Hebling-Sequin erloschen.

3. Januar. Allgemeiner Konsumverein von Wädenswil und Umgebung in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 81 vom 29. März 1910, pag. 549). Emil Kaltbrunner und Albert Rusterholz sind aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Rudolf Baumann, von Hirzel, als Vizepräsident, und Albert Lang, von Wädenswil, als Beisitzer, beide in Wädenswil.

3. Januar. Bank in Horgen (Banque de Horgen) in Horgen (S. H. A. B. Nr. 183 vom 21. Juli 1908, pag. 1309). Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Jean Meier, von Uster, in Horgen.

3. Januar. Sennereigesellschaft Edikon & Umgebung in Dürnten (S. H. A. B. Nr. 212 vom 24. August 1907, pag. 1490). Fridolin Menzli, Jakob Wirz, jun. und Jakob Weber sind aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Alfred Brunner, von und in Hinwil, als Vizepräsident; Alfred Weber, von Dübendorf, in Dürnten, als Kassier; und Alfred Pfister, von Tuggen (Schwyz), in Hinwil, als Beisitzer.

3. Januar. Sparklub des Vereins von städtzürcherischen Beamten und Angestellten in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 2. April 1903, pag. 541). In ihrer Generalversammlung vom 5. November 1910 haben die Genossenschaftler eine Statutenrevision durchgeführt, derzufolge zu konstatieren ist: Die Firma lautet Sparklub von städtzürcherischen Beamten und Angestellten. Beitrittsberechtigt ist jeder Beamte oder Angestellte der Stadt Zürich. Das Guthaben eines Mitgliedes an die Genossenschaft kann höchstens Fr. 4000 betragen. Das Maximum der monatlichen Einlagen ist auf Fr. 30 erhöht. Die Einzahlungen werden den Mitgliedern mit höchstens 4% verzinst. An Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Gustav Gattiker wurde als Beisitzer gewählt: Oskar Bosshardt, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich IV.

3. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Gottfr. Baumann & Söhne in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 482 vom 31. Dezember 1903, pag. 925) ist der Gesellschafter Gottfried Baumann, Vater, ausgeschieden; die Firma wird abgeändert in Gottfr. Baumann Söhne. Natur des Geschäftes: Dampfsäge, Bretter-, Brennholz- und Kohlenhandlung.

3. Januar. Die Firma M. Haller-Eggert in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 221 vom 2. September 1909, pag. 1505) — Restaurant — ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

1911. 3. janvier. Le chef de la maison François Maradan, à Senèdes, est François Maradan, de Cerniat, domicilié à Senèdes. Genre de commerce: Epicerie.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa

1911. 2. januar. Die Firma Jacob Oechslin, Agent, Agentur- und Geschäftsbureau, in Schaffhausen, und die von derselben an Arthur Oechslin erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 7 vom 6. Januar 1905, pag. 25) sind erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Gebrüder Oechslin, vormals Jacob Oechslin, Agent».

1912. januar. Jacob Oechslin und dessen Bruder Arthur Oechslin, beide von Schaffhausen und wohnhaft in Neubausen, haben unter der Firma Gebrüder Oechslin, vormals Jacob Oechslin, Agent (Oechslin frères, ci-devant Jacques Oechslin, Agent), in Schaffhausen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1911 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jacob Oechslin, Agent» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Bankkommission-, Agentur- und Geschäftsbureau. Geschäftslokal: Schwertstrasse, «Zur alten Post».

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1910. 30. Dezember. Inhaber der Firma Albert Baumgartner, Musikschule St. Gallen in St. Gallen ist Albert Baumgartner, von Rosenheim b. München, in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Unterricht in Musik. Geschäftslokal: Zwinglistrasse 7.

30. Dezember. Die Firma R. Mutsch, Vertretung und Handel mit Palmutter, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 285 vom 18. November 1907, pag. 1966), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

30. Dezember. Die Firma J. B. Fust-Fust, Kolonial-, Ellen-, Porzellan- und Eisenwarenhandlung, in Mosnang (S. H. A. B. Nr. 54 vom 14. April 1883, pag. 418), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

30. Dezember. Toggenburger-Bank, Aktiengesellschaft mit Sitz in Lichtensteig und weiteren Geschäftssitzen in St. Gallen, Rapperswil, Rorschach, Wil und Flawil (S. H. A. B. Nr. 348 vom 17. September 1901, pag. 1270). Die Prokura des bisherigen Kassiers André Zimmermann in St. Gallen erloscht per 31. Dezember 1910. Dagegen hat der Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 15. Dezember 1910 an Dr. jur. Walter Brühlmann, von Amriswil und Basel, in St. Gallen, Prokura für den Sitz St. Gallen erteilt. Für den Hauptsitz in Lichtensteig erhielt Xavier Schirmer, von Gachnang, in Lichtensteig, Prokura, und für den Geschäftssitz in Rapperswil: Adolf Caspar, von Rorschach, in Rapperswil. Die genannten Prokuristen sind ermächtigt, mit einem zweiten hierzu Berechtigten für die bezüglichen Sitze die rechtsverbindliche Untersehrift zu führen.

30. Dezember. Unter dem Namen Schiffifond St. Gallen besteht mit Sitz und Gerichtsstand in St. Gallen eine Genossenschaft nach Titel 27 des S. O. R. von unbeschränkter Dauer. Die Statuten datieren vom 2. Dezember 1910. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Zweck der Genossenschaft ist die Heranbildung, sowie die berufliche Fortbildung von Arbeitskräften der Schiffistikereindustrie. Der Schiffifond errichtet und betreibt zu diesem Behufe Stiefelschulen, veranstaltet Wanderkurse, sorgt für geeignete Lehrmittel und trifft, soweit seine Mittel reichen, alle



Vorkehrungen, die zur Förderung der beruflichen Bildung der Schiffsticker und Hilfskräfte der Schiffstickererei als zweckmässig erscheinen. Die Mittel des Schiffsfonds bestehen in regelmässigen Beiträgen von Kantonen, Gemeinden und Korporationen, der Industriellen und des Bundes, den Betriebsbeiträgen der Interessenten der bestehenden Anstalten, sowie aus den Schulgeldern und dem Arbeitsertrage der Schulen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Aufsichtskommission; b. der Ausschuss; c. die Ortsdelegierten; d. die Ortskommission; e. die Leiter der einzelnen Anstalten; f. die Rechnungsrevisoren. Die Aufsichtskommission besteht aus je einem von den beitragsleistenden Behörden und zwei vom kaufmännischen Direktorium in St. Gallen zu bezeichnenden Mitglieder, resp. Mitgliedern, einer angemessenen, von der Aufsichtskommission selbst zu bestimmenden Zahl von Fachmännern, die von ihr je auf eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt werden. Die Aufsichtskommission konstituiert sich selbst. Sie wählt einen Präsidenten, einen Vizepräsidenten, einen Aktuar und einen Kassier. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Vermögen des Schiffsfonds; jede persönliche Haftung der Organe ist ausgeschlossen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Einladungen zu den Versammlungen erfolgen mittelst Briefen, Zirkularen oder durch die Presse. Der Ausschuss bestimmt gegebenenfalls die Publikationsorgane für den Erlass der Einladungen. Präsident ist Emil Wild, von und in St. Gallen; Vizepräsident und Kassier ist Theodor Dietelm, von und in St. Gallen; Aktuar ist Jacob Vetsch, von und in Grabs.

30. Dezember. Unter dem Namen Sektion St. Gallen des internationalen Vereins der Freundinnen junger Mädchen, besteht mit Sitz in St. Gallen ein Verein von unbeschränkter Dauer nach Titel 28 des Schweizerischen Obligationenrechtes. Die Statuten datieren vom 23. November 1910. Der Verein schliesst sich dem schweizerischen Verein gleichen Namens an. Der Verein bezweckt: a. Junge Mädchen, die ausserhalb des Elternhauses ihr Brot verdienen müssen, zu beschützen und denselben, ohne Rücksicht auf Nationalität und Religion, mit Rat und Hilfe beizustehen; b. Rettung und Bewahrung gefährdeter junger Mädchen und Errichtung und Leitung von geeigneten Aufenthalts (Asyl) für schutzbedürftige Mädchen, etc.; c. Sonntagsvereinigungen, Flickabende, Lesesaal, etc.; d. Hilfe an mittellose kranke Mädchen und Gründung eines Ferienheims. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen, jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Mitglied des Vereins kann jede Frau werden, der das Wohl der jungen Mädchen am Herzen liegt und die sich mit den Zwecken und Grundsätzen, so wie sie in den schweizerischen und kantonalen Statuten enthalten sind, einverstanden erklärt. Der Austritt aus dem Verein kann jederzeit geschehen, durch schriftliche Anzeige an die Präsidentin und gegen Rücksendung der Mitgliederliste und des Ratgebers. Jedes Mitglied bezahlt einen Jahresbeitrag von Fr. 3. Die Mitglieder der Stadt St. Gallen bezahlen ausserdem einen jährlichen Beitrag von Fr. 5 an das Asyl für schutzbedürftige Mädchen. Die Organe des Vereins sind: a. Die Generalversammlung; b. das Kantonal Komitee; c. die lokalen Komitees. Das Kantonal Komitee besteht aus: a. Dem Vorstand (Präsidentin, Kassiererin und Schriftführerin); b. zwei beisitzenden Mitgliedern der Stadt St. Gallen; c. 10 bis 12 Vertreterinnen aus dem Kanton St. Gallen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führt die Präsidentin kollektiv mit der Kassiererin oder Schriftführerin. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen im «St. Galler Tagblatt» und «Stadtanzeiger», eventuell auch in weitem Lokalblättern des Kantons. Im Falle der Auflösung des Vereins fällt dessen Vermögen dem Asyl für schutzbedürftige Mädchen und dem Ferienheim für Arbeiterinnen anheim. Der Vorstand besteht gegenwärtig aus folgenden Mitgliedern: Frau Rosa Diethelm-Grob, von Erlen (Thurgau), in St. Gallen, Präsidentin; Frau Dr. Alice Moser, von Altstätten, in St. Gallen, Kassiererin; Fräulein Johanna Brüscher, in St. Gallen, Schriftführerin.

31. Dezember. Folgende Firmen werden auf Grund von Art. 28, Ziff. 2 und 3 der Verordnung vom 6. Mai 1890 von Amteswegen gelöscht:

- Jacob Uger, Holzhändler und Fuhrhalterei, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau (S. H. A. B. Nr. 273 vom 30. Juni 1905, pag. 1089);
- Carl Schinle, Hotel Hecht, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 272 vom 30. Juni 1905, pag. 1086);
- Ad. Trèves fils, Broderies, Hautes Nouveautés, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 411 vom 3. November 1903, pag. 1642);
- Eugène Cottet, Schubhandlung, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 265 vom 24. Oktober 1908, pag. 1835);
- Adolf Ehret, Drogerie, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 276 vom 4. November 1897, pag. 1132);
- Capitano & Bernardi, Restaurationsbetrieb, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 156 vom 31. Juni 1909, pag. 1418);
- J. Lutz, Weinhandlung und Spirituosen, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 240 vom 12. August 1897, pag. 861).

31. Dezember. Die Firma Fritz Schelling, Kettenstichfabrik, in St. Fiden, Gemeinde Tablat (S. H. A. B. Nr. 354 vom 29. Dezember 1898, pag. 1472), erteilt Einzelprokura an Paul Hubatka, von Degersheim, in St. Gallen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1910. 31. Dezember. Die Firma Rudolf Rascher-Berry in Scans, Kolonialwarenhandlung und Mercerie (S. H. A. B. vom 9. April 1883 und vom 7. September 1896, pag. 1026), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Dezember. Die Firma Gebr. Gredig in Liquid. in Davos-Dorf, Veltliner Weinhandlung (S. H. A. B. Nr. 136 vom 28. Mai 1907, pag. 954), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

31. Dezember. Inhaber der Firma Erhard Gredig in Davos-Dorf ist Erhard Gredig, von Davos, wohnhaft in Davos-Dorf. Natur des Geschäftes: Veltlinerweinhandlung. Geschäftslokal: Posthaus.

31. Dezember. Die Firma «A. Baratelli» in Davos-Platz (S. H. A. B. vom 11. Februar 1892) hat am 6. Januar 1906 in Schuls eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma A. Baratelli Filiale Schuls. Ausser dem Firmainhaber Adolf Baratelli ist zur Vertretung der Zweigniederlassung als Prokurist befugt: Johann Bischoff, von Eggersriet (St. Gallen), wohnhaft in Schuls. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Villa Barbara.

31. Dezember. Inhaber der Firma Ph. Schnyder in Vals ist Philippe Anton Schnyder, von Vals, wohnhaft in Vals. Natur des Geschäftes: Hotel und Pension Adula.

31. Dezember. In den Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Allgemaine Controll-Molkerei Davos A. G. in Davos (S. H. A. B. Nr. 81 vom 11. Dezember 1905, pag. 1922 und dortige Verweisungen) wurde an Stelle von Christian Gadmer-Fopp neu gewählt: a. Landammann Hans Taverna in Davos-Frauenkirch.

**Tessin — Tessin — Ticino**

**Ufficio di Lugano**

1911. 2 gennaio. La società in nome collettivo **Niederberger & Krommüller**, al Paradiso di Calprino, hôtel-pension Villa Carmen (F. o. s. di c. 22 ottobre 1908, n° 263, pag. 1819), è sciolta, la ditta viene cancellata. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla nuova ditta «A. Krommüller» in Calprino.

Proprietario della ditta **A. Krommüller**, al Paradiso di Calprino, è Augusto Krommüller, fu Nicolao, di Baden (Germania), domiciliato in Calprino. Genere di commercio: Esercizio dell'hôtel-pension Villa Carmen. La ditta assume l'attivo ed il passivo della cancellata ragione sociale «Niederberger & Krommüller», già in Calprino.

**Ufficio di Mendrisio**

2 gennaio. La società in nome collettivo **Fratelli Carlo e Rodolfo Spinedi**, già **Spinedi Elisabetta e figlio Carlo**, ristorante Generoso con negozio di vino, in Salorino (F. o. s. di c. del 7 luglio 1910, n° 177, pag. 1246), è sciolta; la liquidazione essendo ultimata, la ragione sociale stessa è cancellata.

2 gennaio. Proprietario della ditta **Carlo Spinedi**, in Salorino, è Carlo Spinedi, fu Alessandro, da e domiciliato in Salorino. Genere di commercio: Ristorante Generoso con negozio di vino.

2 gennaio. Proprietario della ditta **Rodolfo Spinedi**, in Somazzo, frazione di Salorino, è Rodolfo Spinedi, fu Alessandro, da e domiciliato in Salorino. Genere di commercio: Ristorante Somazzo con vendita di vino.

2 gennaio. Proprietario della ditta **Cesare Chiesa**, impianti completi di forza ed illuminazione elettrica, in Chiasso, è Cesare Chiesa, fu Benigno, da e in Chiasso. Il titolare conferisce procura ad Anton-Ludwig Schobinger, da Lucerna, in Chiasso domiciliato. Genere di commercio: Impianti di forza ed illuminazione elettrica, vendita di materiale elettrico, rappresentanze, ecc. Uffici: Casa Molteni, Via Asilo, in Chiasso.

**Genè — Genève — Ginevra**

1911. 2 janvier. La maison **Coral et Rousset**, articles de sports et spécialités pour touristes, à Genève (F. o. s. du c. du 5 juillet 1910, page 1234), transfère ses locaux: 1, Rue du Port Franc, et 104, Rue du Rhône.

**Edig. Amt für geistiges Eigentum**

**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni**

**Nr. 28605. — 31. Dezember 1910, 8 Uhr.**

**Handels- & Fabrikations-Gesellschaft „Patria“;**  
Dietikon (Schweiz).

**Kolonialwaren und chemische Produkte.**



**Nr. 28606. — 28. Dezember 1910, 8 Uhr.**

**Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,**  
Basel (Schweiz).

**Künstliche Farbstoffe, pharmazentische und chemische Produkte jeder Art.**



**Nr. 28607. — 28. Dezember 1910, 8 Uhr.**

**Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,**  
Basel (Schweiz).

**Künstliche Farbstoffe, wie synthetischer Indigo, etc.**



Nr. 28608. — 20. Dezember 1910, 8 Uhr.  
Gustav Rensch, vorm. Rensch-Miville & Co, Fabrikation,  
Basel (Schweiz).

Kleister.

# COLIOL

Nr. 28609. — 13 décembre 1910, 8 h.  
Jules Langen, fabrication et commerce,  
Gand (Belgique).  
Montres et parties de montres.



Nr. 28610. — 22. Dezember 1910, 4 Uhr  
Lea & Perrins, Fabrikation,  
Worcester (Grossbritannien).

Saucen.



Nr. 28611. — 31. décembre 1910, 8 h.  
Rizerie Genève, S. A.,  
Carouge-Acacias (Genève, Suisse).  
Riz et ses dérivés



N° 28612. — 28 décembre 1910, 4 h.  
A. Cornu, commerce,  
Neuchâtel (Suisse).

Encaustiques, savons-cirages pour chaussures, produits  
à détacher, produits chimiques.

# LE GRIFFON



Marque déposée.

## Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 31. Dezember — Situation du 31 décembre

		Aktiva — Actif		
		Franken	23. Dezember 1910	Veränderungen seit dem 23. Dezember 1910
		Francs	23 décembre 1910	Changements depuis le 23 décembre 1910
1) Metallbestand:				
Réserve métallique:				
a) Gold — Or . . . . .	155,614,334.65	156,493,460.42	—	879,125.47
b) Silber — Argent . . . . .	10,153,365.—	11,961,385.—	—	1,808,020.—
2) Portefeuille . . . . .	150,332,439.48	122,111,964.52	+28,220,474.96	
3) Sichtguthaben im Auslande				
Avoir à vue à l'étranger	8,593,987.02	12,197,286.24	—	3,603,299.22
4) Lombard . . . . .				
Nantissements	17,993,516.13	5,538,409.66	+12,455,106.47	
5) Effekten . . . . .				
Titres	10,051,902.95	11,275,739.25	—	1,223,836.30
6) Sonstige Aktiva				
Autres postes de l'actif	43,525,624.57	39,694,219.64	+3,831,404.93	
<b>Total</b>	<b>396,267,169.80</b>	<b>359,272,464.43</b>		
		Passiva — Passif		
1) Eigene Gelder				
Propres fonds	25,333,245.—	25,333,245.—	—	—
2) Notenzirkulation				
Billets en circulation	297,212,350.—	261,464,150.—	+35,748,200.—	
3) Kurzfristige Schulden				
Engagements à courte échéance	24,409,975.47	22,128,314.09	+2,281,661.38	
4) Sonstige Passiva				
Autres postes du passif	49,311,599.33	50,346,755.34	—	1,035,156.01
<b>Total</b>	<b>396,267,169.80</b>	<b>359,272,464.43</b>		

Diskontsatz 4 1/2 %<sup>1)</sup> Lombardsatz für Vorschüsse: 1) auf gekündete Obligationen 4 1/2 %<sup>2)</sup> 2) auf Werkschriften 5 %<sup>3)</sup> 3) auf Gold in Barren und fremden Goldmünzen 1 %<sup>4)</sup> — 1) Galtig seit dem 27. Oktober 1910. 2) Galtig seit dem 27. Oktober 1910. 3) Galtig seit dem 27. Oktober 1910. 4) Galtig seit dem 19. März 1908.

Taux d'escompte 4 1/2 %<sup>1)</sup> Taux pour avances garanties par: 1° Obligations dénoncées 4 1/2 %<sup>2)</sup> 2° Fonds publics 5 %<sup>3)</sup> 3° Or, en lingots et monnayé 1 %<sup>4)</sup> — 1) Valable depuis le 27 octobre 1910. 2) Valable depuis le 27 octobre 1910. 3) Valable depuis le 27 octobre 1910. 4) Valable depuis le 19 mars 1908.

Tableau comparatif des poinçonnements effectués et des essais faits par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent pendant le 4<sup>e</sup> trimestre de chacune des années 1909 et 1910

Bureaux	Boîtes de montres poinçonnées								Boîtes payant double taxe et boîtes refusées au poinçonnement				Objets de bijouterie et d'orfèvrerie poinçonnés				Essais de lingots d'or et d'argent			
	Boîtes d'or		Boîtes d'argent		Total des boîtes				1909		1910		1909		1910		1909		1910	
	Pièces	1910	Pièces	1910	Pièces	%	Pièces	%	Pièces	Pièces	Pièces	%	Pièces	%	Nombre	%	Nombre	%		
1. Bienne	12,848	14,476	71,625	80,885	84,473	9.4	95,361	10.1	240	448	1,661	4.3	1,865	3.3	876	15.9	853	15.3		
2. Chaux-de-Fonds	129,900	150,988	10,280	12,584	140,180	15.5	163,467	17.3	463	645	725	1.9	738	1.3	2,897	52.8	2,910	52.8		
3. Delémont	—	—	21,249	14,834	21,249	2.3	14,834	1.6	—	8	—	—	—	—	141	3.1	130	2.2		
4. Fleurier	1,846	2,158	27,810	24,698	29,656	3.3	26,851	2.8	284	48	—	—	2	0.0	141	2.5	151	2.7		
5. Genève	3,389	4,115	78,992	64,569	77,381	8.5	68,684	7.3	8	1	18,625	35.1	19,620	35.1	20	0.3	85	0.6		
6. Granges(Soleure)	2,871	1,707	97,095	94,183	99,966	11.0	95,840	10.1	161	859	—	—	—	—	200	3.6	177	3.2		
7. Locle	29,569	30,606	32,040	80,872	61,609	6.8	61,478	6.5	285	203	5,583	14.4	5,714	10.2	899	17.3	501	9.0		
8. Neuchâtel	—	—	21,287	28,834	21,287	2.3	28,834	2.5	—	—	208	0.5	217	0.4	65	1.2	55	1.0		
9. Noirmont	5,645	5,889	89,227	88,646	94,872	10.4	94,085	9.9	1	84	—	—	—	—	123	2.2	151	2.7		
10. Porrentruy	—	—	70,889	77,848	70,889	7.8	77,848	8.2	10	48	—	—	—	—	1	0.0	90	1.6		
11. St-Imier	2,960	3,215	36,762	47,362	39,722	4.4	50,577	5.3	149	24	89	0.2	62	0.1	186	3.4	143	2.6		
12. Schaffhouse	—	—	12,982	8,885	12,982	1.4	8,885	0.9	—	12	16,928	43.6	27,707	49.6	211	3.8	199	3.6		
18. Tramelan	—	—	152,664	165,479	152,664	16.9	165,479	17.5	168	420	—	—	—	—	126	2.3	188	3.8		
<b>Total</b>	<b>188,978</b>	<b>212,594</b>	<b>717,302</b>	<b>784,074</b>	<b>906,280</b>	<b>100</b>	<b>946,668</b>	<b>100</b>	<b>1,718</b>	<b>2,295</b>	<b>38,809</b>	<b>100</b>	<b>55,926</b>	<b>100</b>	<b>5,504</b>	<b>100</b>	<b>5,564</b>	<b>100</b>		
Plus 1910	—	28,616	—	16,772	—	—	40,888	—	4	577	—	—	17,117	44.1	—	—	60	1.1		
Moins 1910	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Objets vérifiés en douane à l'importation	—	—	—	—	157,781	—	192,779	—	—	—	54,156	—	61,795	—	—	—	—	—		

1) Y compris 149,411 boîtes de montres or et argent en retour du contrôle anglais.  
Bern, le 3 janvier 1911.  
Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.



# Zürcher Lagerhaus Aktiengesellschaft Zürich III Giesshübelstrasse 62

Telegramme: Lagerhaus      Bahnadresse: Station Zürich-Giesshübel      Telephon 7764

Die feuersicheren Lagerräume (Stein- und Eisenbetonbau) mit ca. 10,000 Quadratmeter in 4 Stockwerken und Kellerräumlichkeiten, mit Geleiseanschluss an die Station Zürich-Giesshübel und deren modernen Hilfsmaschinen (Aufzüge, Krane etc.), der elektrische Betrieb und Beleuchtung, ein ausgewähltes Personal von Fachleuten bieten die höchste Gewähr für eine rationelle, sorgfältige und billige Lagerung von Waren aller Art nach dem Gewicht (mit Ausnahme von leicht entzündbaren, ätzenden und explosionsgefährlichen Stoffen).

## Lagerung von Waren aller Art nach dem Gewicht

(mit Ausnahme von leicht entzündbaren, ätzenden und explosionsgefährlichen Stoffen).  
Vermietung abgegrenzter Räume  
Verwaltung von Warendepts  
Vermittlung von Warenbezeichnungen  
Aufbewahrung von Automobilen  
Spedition jeder Art  
Comissionen und dergl.  
Möbelnabsets (staubfreie Möbelaufbewahrung)

Billigste Berechnung. Die Direktion.  
Besichtigung der Räumlichkeiten jederzeit gestattet.

J. A. S. N. 26

## Schweizer Kaufmann

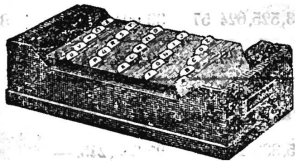
verheiratet, Mitte 30er, sprachenkundig, mit doppelter Buchhaltung, Kassa- und auch Bankverkehr wohl vertraut, sucht (25)

## aktive Beteiligung

Erste Referenzen. Strengste Diskretion. — Offerten sub Chiffre ZH 19023 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Illustrierter Katalog auf Verlangen.

### „Record-Union“ Karten-Register und Vertikal-Schränke



sind unsere Spezialität

Einrichtungen in Normal Formaten auf Lager. (3157)

Wir fabrizieren Schränke und Karten nach ganz beliebigen Grössen, zu billigsten Preisen, in unübertroffener Qualität. — Lieferung der Inneneinrichtung und Druck der Karten.

Wir dienen kostenlos und ohne Verpflichtung mit Rat für praktische Einteilung, Spezial-Vertreter auf Wunsch. Eigene, sehr bewährte Konstruktionen. Erste Referenzen. Unentbehrlich für Jedermann!

**Kaiser & Co., Bern**

## Hypothekbank in Winterthur mit Filiale in Zürich (Bahnhofplatz Nr. 1)

Einbezahltes Aktienkapital: 15 Millionen Franken. Reserven Fr. 2,200,000.

Wir nehmen bis auf weiteres Gelder an gegen unsere

### 4 1/4 % Obligationen

3 Jahre fest, nachher halbjährlich kündbar. 3209,  
Die Inhaber-Obligationen sind mit Semestercoupons, die Namenstitel mit Jahrescoupons versehen. (5991 Z)

Die Direktion:

## Buchhalter und Korrespondent

gesucht für Brauerei Aktiengesellschaft der franz. Schweiz. Nur Bewerber, die in der deutschen und französischen Sprache flüssig, stillgewandt und fehlerfrei korrespondieren können, das Kontokorrent pünktlich zu führen im Stande sind und die Eingänge und Zahlungen prompt zu überwachen vermögen, wollen Offerte einreichen sub A B 300 an Haasenstein & Vogler, Basel. Anfangsgehalt Fr. 2000 p. a. (5917 Z)

Best eingerichtetes, mit grössern Aufträgen versehenes Fabrikationsgeschäft sucht

## stillen Teilhaber

(nicht aktiv) mit einer Einlage von

**Fr. 10-20,000**

Gefl. Offerten erbeten unter Chiffre B 36 HB an Haasenstein & Vogler, Bern. 36,

## Stahlwerk Becker A. G. Willich bei Krefeld

Wir benachrichtigen hiemit unsere schweizerischen Aktionäre und Obligationäre, dass der Coupon Nr. 2 unserer Aktien Nr. 1 bis 2500 mit

**Mark 50**

und der Semestercoupon unserer Obligationen Nr. 1 bis 500 mit

**Mark 25**

bei der

## Bank für Handel und Industrie in Zug und Zürich

zur Einlösung gelangt.

Stahlwerk Becker A. G.  
Der Vorstand:  
R. Becker.

Ueber 100 Occasion-

## Schreibmaschinen

billig zu verkaufen

Wir haben eine sehr grosse Auswahl in gründlich revidierten Occasion-Maschinen aller Systeme und in jeder Preislage. (2900;)

Jeder Interessent für eine Occasion-Schreibmaschine kann bei uns etwas seinen Wünschen Entsprechendes finden.

Verzeichnis der vorhandenen Maschinen gratis und franko. Wiederverkäufer erhalten Rabatt.

The Smith Premier Typewriter Co., Zürich  
Bern, Basel, Genève, Lausanne

Hervorragende Neuheit!

## Schmiedeiserne Fenster

(3468 Z) Schweiz. Patent Nr. 39,386 2006, äusserst preiswürdig, dabei grosse Stabilität, gefälliges Aussehen und schnellste Lieferung.

In kurzer Zeit mehrere hunderttausend Quadratmeter angeführt. Prima Referenzen!

M. Koch, Eisengiesserei, Zürich.  
Maschinenfabrik, Eisen-u. Brückenbau.

Polytechniker, mit Schlosserpraxis, sucht Stelle als 38,

## Volontär

in einer Maschinenfabrik für die Zeit vom 15. Jan. bis 30. Sept. 1911. — Offerten und Bedingungen bitte an E. Thommen, Hölstein (Baselland).

## Caissier

au courant du change et connaissant l'allemand et l'anglais, cherche emploi stable pour date à convenir. 44,

S'adresser à l'Etude du Notaire François Fiaux, Petit Chêne 7, Lausanne. (30099L)

Ich will Ihnen nicht eine Kartenbuchhaltung aufschwätzen, ich will Sie aber durch Leute aus der Grossindustrie von der Notwendigkeit dieser Einrichtung überzeugen lassen, mein Rat ist für Sie unverbildlich, aber Sie werden mir dankbar sein. Anfragen vermittelt sub Chiffre Ue 8996 die Union Reklame, Annoncen-Expedition, Bern. 46,

Passende Festgeschenke:

Die beliebten Volksschriften von Pfarrer Wyss in Morl bei Bern:

### Auf fremder Erde

Eine Geschichte aus dem Emmenthaler Volksleben. 3. Illustrierte Auflage in prächtigem Leinwandband mit Titel-Bildprägung à Fr. 2. 50.

Ein russischer Flüchtling Eine durchaus wahre Geschichte mit 2 Bildern (Holzschnitten) à 60 Cts.

Zürcher III oder der Wasenwerker 13. nochmals vermehrte Auflage mit Bildern, à Fr. 1.

Kinderspiegel eine Art Strubelpeter, der Jugend und ihren Freunden zur Belehrung und Kurzweil erzählt. 4. Auflage, schön geb. à Fr. 1. 25.

Ein Alpensohn in deutschen Landen oder Ull der Baner 2. Auflage, fein geb. à Fr. 1. 50.

Das Schlossfräulein Eine Geschichte aus dem baptschen Patriziat. 2. Auflage, fein geb., à Fr. 1. 25.

Der Freudenhof Eine Geschichte aus dem Emmenthaler Volksleben. 3. Illustrierte Auflage in Prachtband à Fr. 2.

Alle 7 Schriften im Selbstverlag des Verfassers und bei ihm zu beziehen. (9322 Y) (91051)

Zu verkaufen

## Landgütchen

in bevorzugt. Lage des Thunersees, zu jedem Zwecke geeignet. Anfragen sub Chiffre Z. S. 18993 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (Za 5029) 26

## Leere Säcke

29071 kaufen 5005 Z stets zu höchsten Tagespreisen Haemiker & Schneller, Birnen-dorferstr. 120, Zürich.